Inside

From the President 2
Visnyk Interview: Ambassador Valerii Kuchyns'kyi 4

News from AAUS Members 6
New Publications by AAUS Members 9
Ukrainian Studies Events 2006-2007
AAASS 11
AATSEEL 15
ASN 16
Columbia Ukrainian Studies Program 18
Harvard Ukrainian Research Institute 22
University of Kansas 26
Kennan Institute 28
Shevchenko Scientific Society 37
Stanford University 38
In Memoriam: Ivan Fizer 39
The past several years since the Orange Revolution have been a turbulent period for Ukraine, but a productive one for Ukrainian studies scholars in the United States. The Orange Revolution brought great hope of closer integration between Ukraine and the West. Even though some of the changes that Ukraine’s citizens desired have been made, scholars within Ukraine as well as abroad have grown concerned about a number of troubling trends in the state’s relationship to academic life.

Ukrainian studies scholars in the US have continued developing new lines of research. Quite a number of new publications have appeared, many of them focused on understanding the Orange Revolution. Ukraine is now “on the map” in a new way, garnering attention from a broad range of disciplinary perspectives. Ukrainianists have brought new issues to the attention of archeology, anthropology, political science, and sociology. Scholars have also continued to enrich debates in the fields of history, literature, language, and art history. Exciting new research is being conducted not only by established scholars, but also by junior scholars who are starting out on their careers.

The American Association for Ukrainian Studies has a new role to play in the coming years in response to the growth in Ukrainian studies across the US and throughout the world. In the near future, the Association hopes to continue to act as a coalitional structure that integrates Ukrainianists from various fields within the United States and abroad. We hope to continue to build on the past years of increased visibility for Ukrainian studies and to bring young, talented scholars into the organization. We also invite you to travel to Crimea next summer to participate in the 2008 Congress of the International Association for Ukrainian Studies. Further information about this event is forthcoming.

We are fortunate that several of you have already started this process of cross-generational outreach. We are very grateful to have within the Association several prominent senior scholars who have long devoted their energies to bringing all of us together across generations and disciplines. I am particularly grateful to our former president, Myroslava Znayenko, for her warmth and generosity and tireless
devotion to helping to strengthen the AAUS. I am also grateful to the following individuals for the various ways in which they have helped the Association to grow in the last year: Vice-President Vitaly Chernetsky; Secretary-Treasurer Adriana Helbig; Members-at-Large Margarita Balmaceda, Alexander Dillon, Paul D’Anieri, Serhii Plokhy, Oxana Shevel, Catherine Wanner, and Myroslava Tomoruc Znayenko, ex officio; Outreach Officer Marta Dyczok; and special thanks to Visnyk Editor Rory Finnin, as well as our AAUS moderator, Robert Delossa.

Exciting news from AAUS members can be found in the pages ahead. I hope you enjoy this issue of Visnyk and wish you all continued success over the coming year.

Sincerely,

Alexandra M. Hrycak
AAUS President
Interview: Ambassador Valerii Kuchyns'kyi

Since 2005, Ambassador Valerii Kuchyns'kyi has been sharing the insights and experiences of a distinguished diplomatic career spanning more than three decades with students in the Ukrainian Studies Program at Columbia University. The former Permanent Representative of Ukraine to the United Nations and President of the Security Council sat down with Visnyk in the gardens of the United Nations earlier this year to discuss his experiences teaching at Columbia and his views on the future of Ukrainian studies. The following are excerpts from the interview.

Visnyk: Please tell us about the course you’ve just finished teaching this semester.

Ambassador Valerii Kuchyns'kyi: The course was titled "Ukraine and the United Nations through the Eyes of a Ukrainian Ambassador: Diplomacy and Politics." Columbia has a sophisticated UN Studies Program that offers, for example, courses in UN reform, so this course was unique to the extent that it presented students with the opportunity to view the UN through the prism of a particular ambassador representing a particular country – in this case, Ukraine. Its objective was, on one hand, to address the major concerns affecting the UN right now and, on the other, to explore Ukraine's role at the UN – past, present, and future.

As with Ukraine, an understanding of today’s UN is contingent on a knowledge of its past. So we began the course with the establishment of the UN at the 1945 San Francisco Conference, where the Ukrainian delegation played a worthy role as one of the original signatories of the UN Charter. We also touched upon the role played by Ukrainian SSR diplomats at certain moments, although there’s no denying that we can only speak about the role of Ukraine at the UN after the achievement of full independence. We then investigated a number of topics of major consequence at the UN today – including international peace and security, international development, human rights, and the reform of the Security Council and the UN more generally – always with a view to Ukraine and the past.

Visnyk: Do you have any plans for other courses in the future?

VK: I’ve focused on the UN as of late because of my connection to it – we sit here in the UN Gardens – but I’m interested in developing a course that deals more broadly with Ukraine's foreign policy – from the first days of independence to, for instance, the latest political stalemate between Yushchenko and Yanukovych [i.e., in the spring of 2007].

Visnyk: How have you enjoyed teaching?

VK: It's been a very rewarding experience for me. The students have shown real interest, and I’ve enjoyed the challenge of keeping up with ongoing events at the UN and the Ukrainian Mission and tying them together with the materials we read for class. I keep asking questions and exploring new directions. As we say: while teaching, we're learning ourselves. Well, I've learned a lot.

Visnyk: You took your students on a tour of the UN at the end of the semester. Can you tell us about the special roundtable with eight UN ambassadors that you organized for them?

VK: The idea of the roundtable was to offer the students the opportunity to apply what they learned over the course of the semester and engage in a lively, informal give-and-take with diplomats representing various interests at the UN.
I had the event in mind for quite awhile. Scheduling an unofficial meeting at the UN is difficult to do well in advance, so I called a number of former colleagues – whose participation I thought would be stimulating for the students – less than a week before event. They accepted immediately, saying “with great pleasure.” It was nice to feel that I was not forgotten!

Visnyk: The Permanent Representative from Uzbekistan said that only you could have gotten so many ambassadors together for an unofficial function!

VK: The panel was very interesting. Among the attendees was the ambassador from Japan, who is quite active and influential in the reform of Security Council, as well as the ambassador from Slovakia, who came straight from representing Eastern Europe at a session of the Security Council. Also participating were the ambassadors from Armenia, Estonia, Belarus, Uzbekistan, Hungary, and San Marino. I invited the ambassador from San Marino not because of the country’s size, but because of the ambassador’s importance. He is now one of the facilitators on the issue of the so-called revitalization of the United Nations, a specific initiative of the General Assembly.

Visnyk: You have spent your career representing Ukraine and raising its profile in the world. What suggestions do you have for raising the profile of Ukrainian studies in the United States and beyond?

VK: First of all, I must say that I am very impressed with the strides Ukrainian studies has made in this country. Even when I was fully engaged in my diplomatic activities at the UN, the Ukrainian Studies Program at Columbia, for example, was very visible. You could feel that a lot was happening in language, literature, history, and political science. I was invited on several occasions to meetings, conferences, and film screenings here. And it is especially significant that nearly every Ukrainian Foreign Minister since independence – Anatolii Zlenko, Borys Tarasiuk, and Konstantin Grishenko, for instance – has come to address the New York community under the aegis of the Ukrainian Studies Program.

Now we have to think about the future. How do we keep the momentum going? This is a crucial question.

There are tremendous opportunities for Ukrainian Studies now and in the future. It is a fantastic project, one I fully support. By teaching I too make my humble contribution, and I’m quite pleased with that. But I think something has to be done to build on the inroads we’ve made with fundraising. Personally, I think that we should investigate the possibilities of involving the Ukrainian government and Ukrainian business in the development of Ukrainian studies here.

And the more we seize on opportunities to collaborate with one another, the better. Inter-institutional cooperation is critical. When the Ukrainian Museum here in New York had its groundbreaking exhibition of Ukrainian Modernism, there were related events at Columbia and elsewhere as well as a conference at Harvard devoted to it [see page 24]. This is just one example of such collaboration in the cultural sphere. Much more can be done, and we should strive to work more together to make Ukraine and its rich culture and history more visible to the world.
NEWS FROM AAUS MEMBERS

Serhii Plokhy Is Harvard's New Hrushevsky Professor of Ukrainian History

The faculty and staff of the Harvard Ukrainian Research Institute are delighted to announce that Professor Serhii Plokhy of the University of Alberta accepted an offer from the Dean of the Faculty of Arts and Sciences to join Harvard’s Department of History this year as the new Mykhailo Hrushevsky Professor of Ukrainian History, the third holder of the endowed chair previously held by the late Omeljan Pritsak and Mykhailo Hrushevsky Research Professor Roman Szporluk.

Plokhy’s research and teaching interests cover the spectrum of Ukrainian history and culture, from the Christianization of Rus’ to contemporary Ukraine, from history, politics, and historiography to art history, literature, and religion. His major publications include The Cossacks and Religion in Early Modern Ukraine (2001), Tsars and Cossacks: A Study in Iconography (2002), Unmaking Imperial Russia: Mykhailo Hrushevsky and the Writing of Ukrainian History (2005), and The Origins of the Slavic Nations: Premodern Identities in Russia, Ukraine, and Belarus (2006).

Virlana Tkacz, Founding Director of Yara Arts Group, Named “Honored Artist of Ukraine”

On September 24, 2007, Arsenii Yatseniuk, the Minister of Foreign Affairs of Ukraine, presented theater director Virlana Tkacz with the medal and document signed by President Viktor Yushchenko naming her Zasluzhnyi diiach mystetsvu Ukrainy (Honored Artist of Ukraine) at a ceremony at the Ukrainian Institute of America in New York City. The first recipient of the award was none other than the great actor, teacher, filmmaker, and father of Ukrainian avant-garde theater, Les Kurbas.

As Tkacz remarked at the ceremony, the award "shows that the newest trends in art are finding support in Ukrainian society today and reveals the great possibilities of the development of Ukrainian theatre in the international context.” Yara Arts Group, a resident company at La MaMa Experimental Theatre in New York, brings together drama, poetry, song, historical materials and movement to create original performance pieces that explore timely issues rooted in the East.

Myroslava Tomorug Znayenko, Former President of AAUS, Honored with the Rutgers University (Newark) Charles Pine Outstanding Teacher Award

On October 11, 2007 Myroslava T. Znayenko was awarded the Charles Pine Outstanding Teacher Award from Rutgers University in recognition of her longtime teaching achievements at RU Newark and her international reputation for scholarship and contributions to her academic discipline. She is the author of The Gods of Ancient Slavs (1980), Ukrainica at Hokkaido University (with Takako Akizuki, 1995), and numerous studies on Slavic mythology and Ukrainian literature. Professor Znayenko has been a member of the Department of Classical and Modern Languages since 1969, teaching a full range of Slavic language,
literature, and culture courses. Since 1980 she has directed the Central and East European Studies program, which is now co-directed with Alexander Motyl. She is a founding member and former President of AAUS, and serves on the executive boards of Columbia University's Board for Ukrainian Studies, ASN, NTSh, and UVAN. In 2005 she was the recipient of a Parliamentary Award of Ukraine.

Ukrainian Film Club Sustains Vibrant Program at Columbia

Earlier this year the Ukrainian Studies Program at Columbia University learned with regret that Mark von Hagen would be leaving to accept a position at Arizona State University. Despite his departure, Columbia continues to offer a wide variety of courses in Ukrainian studies. During the Fall 2007 semester, these courses included “Euphoria, Chaos, and a Community of Others in Post-Soviet Ukrainian Literature and Culture” (Instructor: Dr. Mark Andryczyk), a course focusing on post-Soviet Ukrainian prose; and “Ukraine and the United Nations through the Eyes of a Ukrainian Ambassador” (Instructor: Ambassador Valerii Kuchyn's'kyi, who is profiled in this issue of Visnyk), which provides a comprehensive and contemporary examination of the United Nations and its role in three core areas of international relations: international peace and security; building peace through sustainable development; and human rights and humanitarian affairs. Several language classes were also offered: Elementary Ukrainian I, Intermediate Ukrainian I, and Advanced Ukrainian I (Instructor: Dr. Yuri Shevchuk). Dr. Shevchuk continued to lead the vibrant Ukrainian Film Club at Columbia, which opened its 2007-08 season with a recently restored and digitally remastered version of Oleksandr Dovzhenko’s first full-length silent film, Sumka dyshkar'ira (The Diplomatic Pouch, 1929). Doctoral candidate and former Elementary Ukrainian instructor Rory Finnin is currently at work on his dissertation, which is a comparative study of allusions to the deportation of the Crimean Tatars in Ukrainian, Russian, and Turkish literatures. The current Fulbright scholar at the Hartiman Institute is Professor Volodymyr Morenets', Vice-President of the Kyiv-Mohyla Academy.

HURI Welcomes New Shklar Fellows

The faculty and staff of the Harvard Ukrainian Research Institute (HURI) welcomes its 2007-2008 Shklar Fellows, who will contribute to HURI’s regular seminar series while pursuing independent research in residence at Harvard. Simone Attilio Bellezza, a fellow at the School of Advanced Historical Studies, University of San Marino, will spend February–May 2008 studying the topic “The Shestrydesiatnyky and the Language Question from Khrushchev’s Reform of Education to Petro Shelest’s Removal (1955–73),” focusing on the battle for the use of the Ukrainian language as a means of diffusion of culture and scientific knowledge. Dmitrii Belkin, an academic researcher at Humboldt University, Berlin, and the Max Planck Institute for Legal History, Frankfurt, will spend February–May 2008 researching the topic “From Law to Legality: Jewish Legal Culture in Ukraine, 1905–32.” Oksana Blashkov, an academic researcher at Ivan Franko State Pedagogical University of Drohobych, will spend February–May 2008 exploring the personal relationship between Roman Jakobson (1896–1982) and Dmytro Chezhevskyi (1894–1977). Brian J. Boeck, an assistant professor at DePaul University, will return to Harvard for four months (September–December 2007) to research the topic “Land of the Lost: Ukrainian Identity and Ethnicity in Kuban, 1792–2002.” Andrii Danylenko, a lecturer in the Department of Modern Languages and Cultures at Pace University, will spend February–May 2008, working on the topic “The Formation of New Standard Ukrainian in 1798: Bridging Tradition and Innovation.” Oksana Kis, a research fellow at the Institute of Ethnology, National Academy of Sciences of Ukraine, will spend October 2007–January 2008 studying the topic “Twentieth-Century Ukraine in Women’s Memories.” Bohdan Y. Nebesio, an assistant professor at Brock University, will be at Harvard from September–November
2007 working on the topic “Ukrainian Film Culture of the 1920s.” Roman Podkur, an academic researcher at the Institute of History of Ukraine, National Academy of Sciences of Ukraine, during September–November 2007 will research the topic “The Role of the Soviet Secret Police in the History of Ukraine,” examining the secondary literature on the history of the USSR and Ukraine and researching archival documents and materials regarding the role of the KGB in the history of Ukraine. Ioulia Shukan, a lecturer at the University of Rennes, will be at Harvard from September–December 2007 studying the topic “Political Crisis and Biography: Trajectories of Former Communist Officials in Ukraine and Belarus in the Early 1990s.” Maxim Tarnawsky, an associate professor in the Department of Slavic Languages and Literatures, University of Toronto, will spend September–December 2007 working on the topic “The Unknown Nechui,” analyzing the writings of Ivan Nechui-Levuts'kyi, the paragon of Ukrainian realism. Yurii Zazulyak, a junior research fellow at the Institute of Ukrainian Studies, National Academy of Sciences of Ukraine, Lviv, will spend February–May 2008 researching the topic “Violence, Courts, and Noble Community in Late Medieval Galicia.

The Kennan Institute Hosts Fulbright Scholars in 2007-2008

Joining the Kennan Institute as Fulbright Scholars this year are Vladyslav Grynevych (Senior Research Associate, Department of Jewish Studies, Kuras Institute of Political and Ethnic Studies, National Academy of Sciences, Kyiv), who will be working on “The Second World War and the Holocaust in the Historical Memory of Jews and Ukrainians”; and Vitalii Zhuhai (Lecturer, Department of Journalism and Mass Communications, Uzhgorod National University), who is studying “The Analysis of the Criteria and Conditions for a Successful Functioning of Quality Press in the U.S.”

New Fulbrighters Arrive at Penn State

The Department of Germanic and Slavic Languages and Literatures at Pennsylvania State University offered two Ukrainian classes in the Fall 2007 semester at the University Park campus: a four-credit beginning Ukrainian language course (Ukrainian 001) and a Ukrainian culture class in English (Ukrainian 100). Both are being taught by a native of Lviv, graduate student of comparative literature Olha Tytarenko.

Three Fulbrighters from Ukraine have arrived at Penn State. They include the singer/song collector Mariana Sadowska from Lviv, the comparative literature specialist Tetyana Ostapchuk from Mykolaiv, and the linguist Tetiana Smotrova from Zaporizhia. The Fulbrighters are available for lectures if anyone would like to invite them and cover their travel expenses. Mariana Sadowska will be performing in Philadelphia, San Francisco, Urbana, New York, and, of course, at University Park during her Fulbright stay. She also will be participating in a singing workshop at Princeton University during the spring semester. Additionally Professor Larysa Bobrova, Chair of the Translation Studies Department at Hrotivka Pedagogical University, is a visiting professor at Penn State this academic year and will be teaching Ukrainian language in the spring semester and researching comparative deixis (Ukrainian, Russian and English). Those interested in arranging lectures should contact Michael Naydan (mmn3@email.psu.edu).

Other News

At the University of Illinois Urbana, Adriana Helbig has been leading a Ukrainian music ensemble this year and will be teaching a course titled "Music of Russia and Ukraine" in Spring 2008. She has also just confirmed a visit from Mariana Sadowska, whose performance will be co-sponsored by the School of Music and the Russian, East European, and Eurasian Center.
NEW PUBLICATIONS FROM AAUS MEMBERS

Rebounding Identities: The Politics of Identity in Russia and Ukraine
Edited by Dominique Arel and Blair A. Ruble

The Kennan Institute is pleased to announce the publication of Rebounding Identities: The Politics of Identity in Russia and Ukraine, edited by Dominique Arel and Kennan Institute Director Blair A. Ruble. The book, co-published by the Wilson Center Press and Johns Hopkins University Press, is an examination of post-Soviet society through ethnic, religious, and linguistic lenses. Ten chapters cover such diverse subjects as Ukrainian language revival, Tatar language revival, nationalist separatism and assimilation in Russia, religious pluralism in Russia and in Ukraine, mobilization against Chinese immigration, and even the politics of mapmaking. A few of these chapters are principally historical, connecting tsarist and Soviet constructions to today’s systems and struggles. The introduction by Dominique Arel sets out the project in terms of new scholarly approaches to identity, and the conclusion by Blair A. Ruble draws out political and social implications that challenge citizens and policy makers.

Mapping Postcommunist Cultures: Russia and Ukraine in the Context of Globalization
By Vitaly Chernetsky

Drawing on the discourses of postmodernism, postcolonialism, and globalization, Vitaly Chernetsky maps out the new cultural developments in literature, architecture, painting, film, and performance art emerging in Russia and Ukraine, the two largest successor states to the Soviet Union, and situates these phenomena in a greater global context.

In Mapping Postcommunist Cultures Chernetsky argues that Russia and Ukraine exemplify the principal paradigms of post-Soviet cultural development. In Russia this has manifested itself in the subversive dismantling of the totalitarian linguistic regime and the foregrounding of previously marginalized subject positions. In Ukraine, work in these areas shows how the traumas of centuries of colonial oppression are being overcome through the carnivalesque decrowning of ideological dogmas and an affirmation of a new type of community, most recently demonstrated in the peaceful Orange Revolution of 2004. Mapping Postcommunist Cultures also critiques the neglect of the former communist world in current models of cultural globalization.

Creating Diversity Capital: Transnational Migrants in Montreal, Washington, and Kyiv
By Blair A. Ruble

The Kennan Institute is pleased to announce the Ukrainian translation of Creating Diversity Capital: Transnational Migrants in Montreal, Washington, and Kyiv by Blair A. Ruble, director of the Kennan Institute. The book was translated by Taras Tsymbal under the title of Kapital Rozmaitosti: Transnatsionalni Migranty u Monreali, Wshingtoni ta Kyive and was published by Krytyka Press with the generous support of the Public Affairs Section of the U.S. Embassy in Kyiv. It explores how a city’s capacity for urban social sustainability, termed “diversity capital,” may expand when the city receives large numbers
of migrants. *Creating Diversity Capital* approaches this topic in terms of how new immigrants live, work, and go to school, and describes how the politics in each of these cities has changed, or failed to change, in the face of this new demographic reality.

*Abora*

The Kennan Institute is pleased to announce the publication of the two most recent volumes of its Ukrainian-language journal *Abora*. Volume 4 is dedicated to multiculturalism and diversity. Volume 5 is dedicated to Ukraine in the European context. Both can be downloaded at the Kennan Kyiv Project website: www.kennan.kiev.ua.
THE THIRTY-EIGHTH ANNUAL CONVENTION OF THE 
AMERICAN ASSOCIATION FOR THE ADVANCEMENT OF SLAVIC STUDIES 
16-19 November 2006 
Washington, DC

The following is a list of panels and events featuring Ukrainian-themed papers at the 2006 convention of the AAASS. Chairs are noted. For more information, please see www.aaass.org.

Session 1 * Thursday * 1:00 P.M. - 3:00 P.M.

1-05 Ukrainian Language in the 20th Century: History of a Linguicide
Chair: Larissa M. L. Z. Onyshkevych, Shevchenko Scientific Society

Session 2 * Thursday * 3:15 P.M. - 5:15 P.M.

2-02 Bringing the Ukrainian State Back In: Post-Revolution State-Building beyond Post-Orange Politics
Chair: Joshua A. Tucker, New York U

2-11 Muscovite Military Operational, Frontier Governmental, Ethnic, Managerial, and Literary Capabilities and Limitations in Mid-Seventeenth-Century Eastern European Warfare
Chair: Carol (Kira) Belkin Stevens, Colgate U

2-22 The Politics of Memory and the Great Patriotic War
Chair: Karl D. Qualls, Dickinson College

Session 3 * Thursday * 5:30 P.M. - 7:30 P.M.

3-08 Building National Identity through Cultural Consumption: The Youth of Soviet and Post-Soviet Ukraine and Problems of Cultural Identification
Chair: Hiroaki Kuromiya, Indiana U

3-15 Soviet Agricultural Development in Inter-War Central Asia
Chair: Joerg Bernhard Baberowski, Humboldt U (Germany)

Session 4 * Friday * 8:00 A.M. - 10:00 A.M.

4-01 Ukraine and Her Neighbors in 2006
Chair: Taras Hunczak, Rutgers U

4-12 Sex, Bodies, & Borders in the New Russia
Chair: Nanette Funk, CUNY, Brooklyn College

4-14 Concepts of Ukrainian and Russian Culture
Chair: Natalia Pylipiuk, U of Alberta (Canada)

4-15 Urban Suffering and Transformation: The USSR 1941-1947
Chair: Catherine Gousseff, CNRS (France)
4-32 Carpatho-Rusyns in the Twenty-First Century: An Update
Chair: Elaine Rusinko, U of Maryland, Baltimore

Session 5 * Friday * 10:15 A.M. - 12:15 P.M.

5-02 Fifteen Years after the Fall: Historiography of the USSR, 1991-2006
Chair: Eric Lohr, American U

5-05 Challenging Historical Stereotypes about the Russian Peasantry
Chair: Stephen K. Wegren, Southern Methodist U

5-17 Center-Republic Relations in the Soviet Union under Nikita Khrushchev: Ideology and Practice
Chair: Adrienne Lynn Edgar, UC, Santa Barbara

5-18 Issues in Ukrainian Folklore
Chair: George Mitrevski, Auburn U

5-21 Sociolinguistic Perspectives on Eastern European and Eurasian Languages
Chair: Curt Woolhiser, Harvard U

5-29 Sacralizing the Landscape: Political, Ideological and Social Uses of Church Construction in Early Russia
Chair: Anne-Laurence Caudano, U of Winnipeg (Canada)

5-31 The War after the War, Soviet Society 1945-1985
Chair: Martin J. Blackwell, U of Central Arkansas

5-33 Post-Chornobyl Landscape in Ukrainian Literature (Poetry, Prose, Drama, and Literary Criticism)
Chair: Myroslava Tomorug Znayenko, Rutgers U

Session 6 * Friday * 2:15 P.M. - 4:15 P.M

6-02 Chain Reaction: National Uprisings in a Post-Totalitarian World
Chair: Uri Ra'ananan, Boston U

6-07 The Creation of Medieval and Early Modern Biography
Chair: Russell Edward Martin, Westminster College

6-24 Family History, Family Feuds? Borderland Elective Affinities and the Empire/Nation in East-Central Europe
Chair: Olga Andrievsky, Trent U (Canada)

Session 7 * Friday * 4:30 P.M. - 6:30 P.M.

7-07 Jewish Urban Life in Late Imperial Russia
Chair: Thomas Sanders, US Naval Academy
7-11 The Role of Ideas and Energy in Contemporary Russian Foreign Policy and the Issues with Ukraine
   Chair: Angela Evelyn Stent, Georgetown U

7-13 Claiming Kiev/Kyiv: Culture, Politics, and Urban Space in Imperial and Revolutionary Russia
   Chair: Zenon E. Kohut, U of Alberta (Canada)

7-28 The Politics of Memory in Late Imperial Russia
   Chair: Sally West, Truman State U

7-29 Manifesting Identity: Symbols and Rituals of Nationalist Movements in Central and Eastern Europe
   Chair: Nancy Meriwether

7-30 Language Contact and Ethnic Identity in Slavic Borderland Communities in East Central and East Europe
   Chair: Michael S. Flier, Harvard U

GENERAL MEETING OF THE AMERICAN ASSOCIATION FOR UKRAINIAN STUDIES 7:30 PM

Session 8 * Saturday * 8:00 A.M. - 10:00 A.M.

8-17 Irresistible Forces: Revolution, Empire-building and the Individual in Nazi Germany and the Soviet Union, 1920 - 1945
   Chair: Jennifer Wynot Garza, Metropolitan State College of Denver

8-18 History Writing in Muscovite Rus’: Sources and Methodologies
   Chair: George P. Majeska, U of Maryland

8-22 Russia and Its Southern Frontier, 18th-19th Centuries
   Chair: Theophilus C. Prousis, U of North Florida

8-33 Imagining "Homeland" over Time and Space from the Soviet Period to the Post-Soviet Setting: The Case of Crimean Tatar Diaspora and Repatriation, 1930-2006
   Chair: Kelly Ann O’Neill, Harvard U

Session 9 * Saturday * 10:15 A.M. - 12:15 P.M.

9-02 Problems of Relocation and Return in the Soviet Space during and after World War II
   Chair: Catherine Evtuhov, Georgetown U

9-23 The Impact of the Gulag on Soviet Life, 1940-1965
   Chair: Barbara T. Norton, Widener U

9-31 Ukrainian-Jewish Literary Relations under the Tsarist Empire
   Chair: Marci Lynn Shore, Indiana U

SHEYCHENKO SCIENTIFIC SOCIETY AND AAUS RECEPTION AT THE EMBASSY OF UKRAINE: 12:00-1:30 PM
Session 10 * Saturday * 2:00 P.M. - 4:00 P.M.

10-05 The Making and Unmaking of Collective Agriculture
   Chair: Katherine M. Verdery, City U of New York

10-07 The Reception of Yuri Andrukhovych's Novel "Perverzion" in English
   Chair: Lenka Pankova, U of Pittsburgh

10-32 Tensions in the Sovietization Process
   Chair: Rex A. Wade, George Mason U

10-35 Displaced Persons and Anti-Communism during the Cold War
   Chair: Peter Gatrell, U of Manchester (UK)

Session 11 * Saturday * 4:15 - 6:15 P.M.

11-01 Corruption in Post-Communist Countries
   Chair: Luba Fajfer, USAID

11-14 After the Commonwealth of Independent States, What Comes Next?
   Chair: Celeste Ann Wallander, Council on Foreign Relations

11-17 Patterns of Anti-Semitic Violence in Eastern Europe, 1941-1942
   Chair: Holly Case, Cornell U

11-23 Confessionalization and Its Discontents: Orthodoxy in Russia, Ukraine, and Belarus, 17th-19th Centuries
   Chair: Nikolaos A. Chrissidis, Southern Connecticut State U

Session 12 * Saturday * 8:00 A.M. - 10:00 A.M.

12-04 Defining Stalinist Paternalism: Soviet Welfare Policies during and after World War II
   Chair: Donald Filtzer, U of East London (UK)

12-10 Gender in East Slavic Folklore
   Chair: Natalie Kononenko, U of Alberta (Canada)

12-24 Politics of the Street: Ruling Public Spaces, Representing Order and Competing for Domination in the fin-de-siècle East European Metropolis
   Chair: Joan Neuberger, U of Texas, Austin

12-27 Creating Autonomy in Contested Imperial Borderlands: Agency and Political Language among Cossacks, Crimean Tatars and North Caucasians, 1660-1860
   Chair: Michael Reynolds, Princeton U

12-28 "And Singing Guaranteed It": Soviet Popular Music and the Great Patriotic War
   Chair: Seth Graham, U College London (UK)

Session 13 * Sunday * 10:15 A.M. - 12:15 P.M.
13-07  Sin and Salvation in Early-Modern Ukrainian Culture  
Chair: Oleh Stepan Ilnytskyi, U of Alberta (Canada)  

13-09  Nationalism, Identity, and Politics in Ukraine and Belarus: An Update  
Chair: Marta Dyczok, U of Western Ontario (Canada)  

THE 2006 ANNUAL CONVENTION OF THE  
AMERICAN ASSOCIATION OF TEACHERS OF SLAVIC AND EAST EUROPEAN  
LANGUAGES  
27-30 December 2006  
Philadelphia, PA  

The following is a list of panels and events featuring Ukrainian-themed papers at the latest  
convention of the AATSEEL. Chairs are noted. For more information, please see  
www.aatseel.org.  

Thursday, December 28, 1:30-3:30pm  
28C-4  Round Table: Slavic Dialogues  
Roundtable Chair: Stephanie Sandler, Harvard University  

28C-6  Round Table: Teaching Methods and Materials for Heritage Learners Across Slavic  
Languages  
Roundtable Chair: Anna Geisherik, Stony Brook University  

28D-7  Panel: The Verb: Morphology and Morphosyntax  
Panel Chair: Elisabeth Elliott, Northwestern University  

Friday, December 29, 8:00-10:00am  
29A-7  Panel: Language Through Culture: Cultural and Linguistic Environment in Teaching  
Language  
Panel Chair: Olga Mesropova, Iowa State University  

Saturday, December 30, 8:00-10:00am  
30A-1  Panel: Poetics and Romanticism  
Panel Chair: Vadim Shkolnikov, Columbia University  

Saturday, December 30, 10:15-12:15pm  
30B-5  Round Table: Translation from and into Slavic Languages: Theory and Practice  
Roundtable Chair: Slava Yastremski, Bucknell University
THE TWELFTH ANNUAL WORLD CONVENTION OF 
THE ASSOCIATION FOR THE STUDY OF NATIONALITIES 
April 12-14, 2007 
Columbia University, New York City 

The ASN 2007 World Convention featured 12 panels on Ukraine and 2 on Belarus. Forty panelists presented papers on topics touching on Ukraine, and 6 on Belarus. ASN is sealing its reputation as the largest annual gathering in contemporary Ukrainian studies. The field of Ukrainian studies is as young as ever, with no less than 18 doctoral students competing for the ASN Best Doctoral Paper on Ukraine. 

The following is a list of all Ukraine or Belarus-related panels. Chairs are noted. For more information, please see www.nationalities.org. 

THURSDAY APRIL 12  SESSION I  1:00-3:00 PM 

PANEL U9  Film, Music, Literature and National Identity  
CHAIR Roman Senkus, CIUS, U of Toronto, Canada 

THURSDAY APRIL 12  SESSION II  3:20-5:20 PM 

PANEL U3  Ukrainian Energy Security  
CHAIR Donald Jensen, RFE/RL, Washington, DC 

PANEL U12  From Mobilization to Memory: Placing the Orange Revolution in Perspective  
CHAIR Christina Isajiw, U of Toronto, Canada 

THURSDAY APRIL 12  SESSION III  5:40-7:40 PM 

Panel U2  Where Photography meets Social Science: An Exploration into the World of Ukraine's Russia Border  
CHAIR Gerard Toal, Virginia Tech U 

FRIDAY APRIL 13  SESSION IV  9:00-11:00 AM 

Panel U11  Understanding Regions and Regional Identities in Ukraine and Poland  
CHAIR Gennadi Poberezny, Rutgers U 

FRIDAY APRIL 13  SESSION V  11:20 AM-1:20 PM 

Panel U4  Gender and National Identity as Reflected in Ukrainian Literature (20th-21st c.)  
CHAIR Larissa Onyshkevych, Shevchenko Scientific Society, NY 

FRIDAY APRIL 13  SESSION VI  2:50 PM-4:50 PM 

Panel U14  The Politics of Economic Transformation in Ukraine  
CHAIR Tammy Lynch, Boston U
FRIDAY APRIL 13  SESSION VII 5:20 PM-7:20 PM

Panel U8  Public Opinion, Civil Society and the State in Ukraine
CHAIR Megan Buskey, Open Society Institute, NY

PANEL O13  Responses and Representations of the Orange Revolution
CHAIR Alexandra Goujon, U of Bourgogne [Dijon], France

SATURDAY APRIL 14  SESSION VIII 9:00-11:00 AM

Panel U5  Odessa Between Past and Present: Memory, Space, Migration and Identity
CHAIR Adriana Helbig, Columbia U

SATURDAY APRIL 14  SESSION IX 11:20 AM-1:20 PM

Panel U13  Special Panel: Paul Robert Magocsi on The Scholar as a Nation-Builder
CHAIR Dominique Arel, U of Ottawa, Canada

SATURDAY APRIL 14  SESSION X 2:50 PM-4:50 PM

PANEL U1  Ukraine: The Challenges of Entering the 21st Century
CHAIR Leonid Rudnytsky, LaSalle U

PANEL U6  Belarusian Identity in Lukashenka’s Belarus
CHAIR Maria Paula Survilla, Wartburg College, US

SATURDAY APRIL 14  SESSION XI 5:20 PM-7:20 PM

PANEL U10  Minorities in Ukraine
CHAIR Zenon Wasyliw, Ithaca College, US

PANEL U7  Sovereign Pariah: The Case of Belarus
CHAIR David R Marples, U of Alberta, Canada

In addition, the following Ukraine-related papers were included in non-Ukraine specific panels:

PANEL R10  Language Politics in the Former Soviet Union
Robert Dunbar, U of Aberdeen, UK
"International Law and Linguistic Minorities: The Impact of Select Council of Europe Treaties in States of the Former Soviet Union"

Esma Gregor, Free Researcher/Humboldt-University Berlin, Germany
"The Impact of Soviet Language and Nationalities Policies on the Language and Identity of Speakers of Russian in the Former Soviet Republics"

PANEL O4  The Holocaust: Old and New Approaches
John Paul Himka, U of Alberta, Canada
"Obstacles to the Integration of the Holocaust into Postcommunist East European Narratives"
PANEL O6 Scholarship in Post-Communist States
George Grabowicz, Harvard U
"Beyond Sovietism: The State of the Humanities in Post-Independence Ukraine"

PANEL R7 Myths of Nationhood
William Jay Rische, Georgia College and State U
"Regions, Nationhood, and the Evolution of the Soviet Empire"

PANEL O1 How Culture, Religion, and Politics Influence Identity and Nationalism
Oxana Shevel, Purdue U
"The Sources and the Limits of Civic Nationalism: The Law on the Status of Foreign Ukrainians in Comparative Perspective"

PANEL O8 Music and the Nation
Adriana Helbig, Columbia U
"Between Hip-Hop and Hopak: Music, Migration, and the Racialization of Class Identity in post-Orange Revolution Ukraine"

THE HARRIMAN INSTITUTE, COLUMBIA UNIVERSITY
UKRAINIAN STUDIES PROGRAM
2006-2007 Academic Year

FALL 2006

September 13: The Ukrainian Studies Program at Columbia University, in collaboration with the non-profit organization Orange Circle, organized a panel discussion about recent political developments in Ukraine titled, “Post-Orange Ukraine: The Current Political Situation.” Panel speakers included: Adrian Karatnycky (Orange Circle), Prof. Alex Motyl (Rutgers University), and Prof. Tarik Amar (Jacyk Visiting Scholar, Columbia University). Moderated by Prof. Mark von Hagen, Director of the Columbia Ukrainian Studies Program. ("Orange Circle" is a New York-based international non-profit focused on Ukraine’s democratic transition and economic development.)

September 21: The Ukrainian Studies Program at Columbia University hosted a talk by the Minister of Foreign Affairs of Ukraine, Borys Tarasyuk, who spoke about the “Foreign Policy of Ukraine After the Orange Revolution.”

September 21: The Ukrainian Film Club of Columbia University opened its 2006-2007 season with a new installment of its series “Ukraine: A Cinematographic View from the West.” The program included: Two short narrative films by New York-based director Andrij Parekh and writer/co-director Sophie Barthes: Snowblink (Zymowe resztki, 2004) and The Dead Roasters (Mrtvi pivni, 2002); Dai Bojé (Dai Božhe), a documentary by Jean Bojko and Guy Chanel, 1994 (France).

September 27: The Ukrainian Studies Program, in cooperation with the Institute for Israel and Jewish Studies, hosted the panel discussion: “Remembering Babyn Yar.” Panelists included: Dr. Natan Meir (University of Southampton, lecturer in East European Jewish History and Culture), discussing the history of Jews in Kyiv and the place of Babyn Yar in Kyiv today; Mr. Vitaliy Pohribnyi (Second Secretary of the Permanent Mission of Ukraine to the United Nations, Political and Media Affairs), discussing the Ukrainian government's work in the area of Ukrainian-Jewish
relations; Dr. Vladimir Melamed (Harvard Ukrainian Research Institute, Shklay Visiting Scholar), discussing the role of collaboration in the Babyn Yar massacres based on oral histories of Holocaust survivors; and Mr. Martin Horwitz (American World Jewish Service, Director of Jewish Community Development Fund), discussing debates surrounding the plan to erect a large monument and Jewish community center on the territory of Babyn Yar. Moderated by Prof. Mark von Hagen, Director of the Ukrainian Studies Program and Chair of Columbia's Department of History.

October 2: Columbia University's Ukrainian Studies Program, in coordination with the Center for Ethnomusicology, hosted a musical performance by the premier Ukrainian acoustic folk ensemble in the United States: "CHERES UFO (Ukrainian Folk Orchestra)." Introduction by Maria Soneyvtsky, PhD candidate at the Center for Ethnomusicology, who spoke about: "Seeking an Unmitigated Authenticity: Tradition, Innovation, and Experience in Carpathian Mountain Music."

October 10: The Ukrainian Studies Program at Columbia University, in collaboration with the General Petro Grigorenko Foundation, organized an event about past and present human rights: "The 6th Annual Grigorenko Readings: A Commemoration of the Life of Nadiya Svitlychna, Heroine of the Soviet, Ukrainian and Russian Human Rights Movements." Panels included: "The Life and Work of Nadiya Svitlychna" with speakers Andrew Grigorenko (General Petro Grigorenko Foundation); Anna Procyk (City University of New York); and Pavel Litvinov (General Petro Grigorenko Foundation), as well as "The Contemporary Human Rights Situation in Ukraine and the Post-Soviet Sphere" with speakers Nina Ognianova (Committee to Protect Journalists); Myroslava Gongadze (The Gongadze Foundation); and Steve Sestanovich (Columbia University).

October 19: The Ukrainian Film Club featured The Piano Tuner (2004) by director Kira Muratova (Ukraine).

October 25: The Ukrainian Studies Program hosted a lunchtime talk titled “Ukrainian Regionalism Accommodated: Defusing Separatism via Decentralization.” This talk, given by Gennadi Poberezny (Rutgers University), outlined the principles and validity of employing decentralization rather than federalization in accommodating regionalism for the purposes of arresting, containing, and defusing separatism in Ukraine. Gennadi Poberezny holds two master's degrees, in geography and sustainable systems, and is a doctoral student at the Global Affairs program at Rutgers University - Newark.

November 2: The Ukrainian Studies Program at Columbia University hosted a talk and slideshow by Natalka Husar, a Canadian artist with Ukrainian roots, titled: “Between Tradition and Avantgard.” Ms. Husar's catalogued solo exhibitions include Faces/Facades, 1980; Behind the Irony Curtain, 1986; Milk and Blood, 1988-89; True Confessions, 1991-92; Black Sea Blue, 1995-96; and most recently Blond with Dark Roots, organized and circulated by the Art Gallery of Hamilton from 2001-2005. Her work is in numerous private and public collections, including the Canada Council Art Bank, the Canadian Museum of Civilization, the Art Gallery of Alberta, the Art Gallery of Hamilton, the Winnipeg Art Gallery, the Beaverbrook Art Gallery and the National Gallery of Canada. In 2006, BRAVO TV profiled her work in a half hour television documentary.

November 30: The November event of the Ukrainian Film Club featured Chasing Two Hares (Za Dvoma Zaytsiamy), a 1961 film directed by Viktor Ivanov.

December 7: The Ukrainian Studies Program hosted a lunchtime lecture by El'vis Beytulayev titled: "The Crimean Political Scene in the Post-Soviet Era and Its Implications for Ukraine's Relations with Turkey and Russia." Beytulayev discussed how domestic Crimean politics have affected
relations between Ukraine and Russia since Ukraine's independence from the Soviet Union. Beytullayev is a junior research fellow at Wolfson College, University of Cambridge, and earned a Ph.D. in international studies at University of Cambridge in 2006. During the Fall 2006 semester, Beytullayev was a Shklar Fellow at the Harvard Ukrainian Research Institute. Moderated by Rory Finnin, Department of Slavic Languages and the Center for Comparative Literature and Society, Columbia University.

SPRING 2007

January 18: The first Ukrainian Film Club event of 2007 featured new films from Ukraine in narrative, documentary, and animation genres: The Name (2006) by director Alla Yakovleva; There Was a Woman Who Lived in a Shoe (2005) by Olena Fetyova; and Wandering Around (2005) by director Anatoliy Lavrenyshyn.

February 7: The Ukrainian Studies Program at Columbia University and the Orange Circle hosted an evening discussion with Vladyslav Kaskiv, founder of the ORAPA civic movement and leader of ORAPA-PRP Civic Bloc, titled: “From the Orange Revolution to Durable Democracy: Ukraine's Difficult Path of Reform.”

February 8: The Ukrainian Studies Program presented a lunchtime lecture by a Fulbright Scholar from Ukraine, Tetiana Shestapovalova, titled: “Characteristics and Particular Features of Jurij Lawrynenko’s Critical Thinking.” This lecture was dedicated to Jurij Lawrynenko, one of the best-known Ukrainian critics and publicists, whose archive is now located in Columbia's Butler Library. During her lecture, Shestopalova outlined the profile of Lawrynenko’s critical works during the twenty years (1950-1970) of his creative life in the U.S.

February 13: The Ukrainian Studies Program hosted a lunchtime talk by Volodymyr Dubovyk, titled: “Developments in Ukraine and Its Foreign Policy.” Mr. Dubovyk discussed how Ukraine’s foreign policy has developed and been affected by recent political events in Ukraine, as well as the future of Ukraine’s foreign policy. Volodymyr Dubovyk is currently a Fulbright Scholar at the Kennan Institute’s Wilson Center and also Director of the Center for International Studies at Odesa 1. Mechnikov National University in Odesa, Ukraine. Moderated by Ambassador Valeriy Kuchinsky, former Permanent Representative of Ukraine to the United Nations.

February 15: The Ukrainian Film Club of Columbia University featured: Bright is the Night (director Roman Balayan, 2004), a psychological drama.

February 21: The Ukrainian Studies Program at Columbia University hosted a lunchtime lecture by Mr. Ilko Kucheriv, titled: “Embracing Euro-Atlantic Values: NATO Membership and the Future of Ukraine.” Mr. Kucheriv is the founder and director of the Kyiv-based Democratic Initiatives Foundation, a leading think tank that focuses on deepening democracy in Ukraine.

February 22: The Ukrainian Film Club at Columbia University held a special screening of Disney’s animated movie dubbed in Ukrainian: Cars (2006).

March 22: The Ukrainian Film Club of Columbia University featured Oleksandr Dovzhenko’s classic silent film Arsenal (director Oleksander Dovzhenko, 1929).
March 29: The Ukrainian Studies Program hosted a talk with two award-winning journalists and foreign correspondents – Chrystia Freeland, US Managing Editor of the Financial Times, and Ann Cooper, Professor of Professional Practice and Coordinator of the Broadcast Program at Columbia University's Graduate School of Journalism – who discussed the status of media freedom in Ukraine and neighboring countries.

April 10: The Ukrainian Studies Program hosted a talk by Roman Kupchinsky, titled: “Energy and Nation-Building in Ukraine.” The lecture included a short background of energy resources in Ukraine during the Soviet era, and how it changed in the mid-1970s and came to be what it is today, one of the most inefficient consumers of energy in the world. Since 2002, Kupchinsky has been a senior analyst for RFE/RL specializing in energy problems in Ukraine and Russia.

April 11: The Ukrainian Studies Program at Columbia University, in cooperation with Harvard Ukrainian Research Institute, Shevchenko Scientific Society, and the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the U.S., organized a one-day conference in commemoration of the 160th anniversary of the Brotherhood of Saints Cyril and Methodius, titled: “The Impact of ‘Young Europe’ in Ukraine and Russia.” Panelists included: Johannes Remy (University of Helsinki; Harvard Ukrainian Research Institute Shklar Fellow); "Political Ideas of the Members of the Society of St. Cyril and St. Methodius"; Myroslava Znayenko (Shevchenko Scientific Society; Rutgers University): “Reverberations of Young Poland in Taras Shevchenko”; George Grabowicz (Harvard University Ukrainian Research Institute) “Cyril-Methodians and the Role of the Sacred”; Discussant: Rory Finnin (Columbia University); Abbott Gleason (Brown University): “The Cyril-Methodius Brotherhood and ‘Young Europe’”; Susan Heuman (Manhattanville College): "The Quest for Citizenship in a Federal Context"; and Discussant: Anna Procyk (Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the U.S.; KBCC, City University of New York).

April 18: The Ukrainian Film Club of Columbia University featured a screening and a personal meeting with the filmmakers of The Unnamed Zone, a 2006 full-length documentary film about the aftermath of the Chernobyl nuclear power plan accident. Three children and their families, living close to the exclusion zone around the destroyed station, recount their fears, dreams and hopes for the future.

April 19: The Ukrainian Studies Program hosted a talk by José Casanova titled: “Religious Pluralism and Civil Society in Ukraine.” José Casanova is Professor and Chair of the Department of Sociology at the New School for Social Research in New York City, where he has taught since 1987.

April 26: The Ukrainian Studies Program organized a panel discussion, titled: “Post-WWII Polish-Ukrainian Relations: Remembering the 1947 Forced Relocation Campaign Akcja ‘Wisła’.” Panelists included: Dr. Tarik Amar (PhD, Princeton University), Shklar Fellow at the Harvard Ukrainian Research Institute; Dr. Philipp Ther (PhD, Free University in Berlin), Visiting Scholar at Columbia University's Harriman Institute; and Sofiya Dyak, PhD candidate at Polish Academy of Science's Institute of Philosophy and Sociology, and at L'viv University's History Department. Introduction by Diana Howansky, Fulbright Scholar to Poland from 1998-2000.
FALL 2006

October 5-6: Symposium

Clockwork Orange: Ukraine's Democratic Revolution Comes Full Circle?

Session 1, Thursday, October 5. The Promise and the Crises of the Orange Revolution

"The Challenge and the Promise of the Orange Revolution" George G. Grabowicz, Dmytro Chyzhevsky Professor of Ukrainian Literature, Harvard University, Editor-in-chief, "Krytyka" (Kyiv)

"First Crisis: The Unravelling of the Orange Coalition and the Resurrection of the Blues" Gene Fishel, Senior Analyst, Bureau of Intelligence and Research, U.S. Department of State (on leave)

"Second Crisis: Ukraine's Gas Dispute with Russia and Its Domestic Fallout" Margarita M. Balmaceda, Associate Professor, John C. Whitehead School of Diplomacy and International Relations, Seton Hall University; Associate, Ukrainian Research Institute and Davis Center for Russian and Eurasian Studies

"Third Crisis: The Contradictions of Constitutional Reform" Oxana Shevel, Assistant Professor of Political Science, Purdue University, Visiting Scholar, Davis Center for Russian and Eurasian Studies, Harvard University; Lubomyr Hajda, Associate Director, Ukrainian Research Institute

Session 2, Friday, October 6. The Orange Revolution's Missed Second Opportunity


"The Endless Night: Coalition-Building in Ukraine's Parliament" Taras Kuzio, Adjunct Professor, Institute for European, Russian and Eurasian Studies, Elliott School of International Affairs, George Washington University and Senior Transatlantic Fellow, German Marshall Fund of the USA

"First Steps of the New/Old Regime: Where is Ukraine Heading Now?" Tammy Lynch and Taras Kuzio

Session 3, Friday, October 6. Round Table Open Discussion

Participants: Jessica Allina-Pisano (Assistant Professor, Department of Political Science, Colgate University and Shklar Visiting Scholar, Ukrainian Research Institute); Margarita M. Balmaceda; El'vis Beytullaev (Junior Research Fellow, Wolfson College, University of Cambridge and Shklar Visiting Scholar, Ukrainian Research Institute); Gene Fishel; George G. Grabowicz; Lubomyr Hajda; Taras Kuzio; Tammy Lynch; Oxana Shevel
October 16: Seminar in Ukrainian Studies: "Prostaja molva/Ruthenian: A Domestic Legacy or an Export of the Lutheran Reformation?" Andriy Danylenko, Lecturer in Russian Language and Culture, Pace University

October 23: Seminar in Ukrainian Studies: "School of Hate: The German Occupation of Ukraine," Jeffrey Burds, Associate Professor of History, Northeastern University

October 30: Seminar in Ukrainian Studies: "Refugee Policies in Post-Soviet Ukraine: The Impact of the Politics of National Identity," Oxana Shevel, Assistant Professor of Political Science, Purdue University

November 6: Seminar in Ukrainian Studies: "New Prototypes of the Intellectual in Ukrainian Prose of the 1990s," Mark Andryczyk, Instructor in Ukrainian Literature, Ukrainian Catholic University, L'viv, Eugene and Daymel Shklar Research Fellow, Ukrainian Research Institute

November 9: Seminar in Ukrainian Studies: "Light on the Vistula: The Polish Reformation," Peter Klassen, California State University

November 13: Seminar in Ukrainian Studies: "The Crimean Political Scene in the Post-Soviet Era and Its Implications for Ukraine's Relations with Turkey and Russia," El'vis Beytullahyev, Junior Research Fellow, Wolfson College, University of Cambridge, Eugene and Daymel Shklar Research Fellow, Ukrainian Research Institute


November 30: Ukraine Study Group: "Church and Society in Post-Orange Ukraine," Rev. Borys Gudziak, Rector, Ukrainian Catholic University, L'viv

December 4: Seminar in Ukrainian Studies: "A Village Divided: Identity, Economy, and State Power in the Ukrainian-Slovak-Hungarian Borderland," Jessica Allina-Pisano, Assistant Professor of Political Science, Colgate University, Eugene and Daymel Shklar Research Fellow, Ukrainian Research Institute

December 11: Seminar in Ukrainian Studies: "O Tempora, O Opera! Christmas in Ukraine on the World Musical Stage," Lubomyr Hajda, Associate Director, Ukrainian Research Institute; Yakiv Gubanov, Associate Professor of Composition, Berklee College of Music

SPRING 2007

March 1: Ukraine Study Group: "Moving Forward or Muddling Through?: The Democratic Transition in Ukraine," Mykola Ryabchuk, Research Associate, Ukrainian Center for Cultural Studies (Kyiv), Member of Editorial Board, "Krytyka" (Kyiv)

March 5: Seminar in Ukrainian Studies: "Marching Forward into the Past: The Search for Historical Roots in Yushchenko's Ukraine," Olena Rusina, Senior Research Associate, Institute of Ukrainian History, National Academy of Sciences of Ukraine; Fulbright Visiting Scholar, Ukrainian Research Institute
March 12: Seminar in Ukrainian Studies: "West European Art in the Khanenko Museum: The Fate of a Dispersed Ukrainian Collection," Konstantin Akinsha, Correspondent, ARTnews, Budapest; Eugene and Daymel Shklar Research Fellow, Ukrainian Research Institute

March 19: Seminar in Ukrainian Studies: "The Traditional Scheme of 19th-Century Ukrainian History and the Problem of Rational Restructuring of the History of Eastern Europe," Roman Szporluk, Mykhailo Hrushevsky Research Professor of Ukrainian History, Harvard University

April 2: Seminar in Ukrainian Studies: "Censorship of Ukrainian Publications in the Russian Empire, 1847–1876," Johannes Remy, Lecturer in Russian and East European Studies, Department of History, University of Helsinki; Eugene and Daymel Shklar Research Fellow, Ukrainian Research Institute

April 9: Seminar in Ukrainian Studies: "Underground Upturned: Manipulation of Memory and the Soviet Quest for Legitimacy in Western Ukraine," Tarik Amar, Eugene and Daymel Shklar Research Fellow, Ukrainian Research Institute

April 14-15: An international conference sponsored by the Harvard Ukrainian Research Institute: "Ukrainian Modernism in Context, 1910–1930"

Saturday, April 14

Session 1

9:00–9:15a Michael Flier, Opening remarks
10:35–10:50a Break
10:50–11:30a Oksana Pelenska, “Ukrainian Modernism versus Tradition in Czechoslovakia: The Art of Decelerated Time”
11:30a–12:10p Vita Susak, “The Swiss ‘Secrets’ of Alexander Arkhipenko”

Session 2

2:00–2:40p Georgii Kovalenko, “Ukrainian Theatrical Constructivism”
3:20–3:35p Break

Sunday, April 15

Session 3

April 16: Seminar in Ukrainian Studies: "The Issue of the 'True Faith': Some Problems in Russian-Ukrainian Ecclesiastical Contacts in the Seventeenth Century," Tatiana Oparina, Associate Professor of History, Novosibirsk Pedagogical University; Eugene and Daymel Shklar Research Fellow, Ukrainian Research Institute

April 23: Seminar in Ukrainian Studies: "'Movo ridna, slovo ridne': How the Galician Ruthenians Were Taught to Become Ukrainians," Michael Moser, Associate Professor, Institute of Slavic Studies, University of Vienna


April 30: Seminar in Ukrainian Studies: "Ivan Franko’s Reception of Chevchenko," George G. Grabowicz, Dmytro Chyzhevs'kyi Professor of Ukrainian Literature, Harvard University

May 7: Vasyl and Maria Petryshyn Memorial Lecture: "Ivan Mazepa: The Hetman and the Myth in Historical Context," Tatiana Tairova-Iakovleva, Professor of Ukrainian History and Director, Center for Ukrainian Studies, St. Petersburg State University

May 14: A Meeting and Discussion with the distinguished historian of Ukraine and Eastern Europe Yaroslav Hrytsak, Professor and Director, Institute for Historical Research, Ivan Franko National University of L'viv and Author, Prophet in His Fatherland: Ivan Franko and His Community (Krytyka 2006)

SUMMER 2007

June 27: Lecture: "Imagining Europe: The Ukrainian Experience," Serhii Plokhy, Mykhailo S. Hrushevsky Professor of Ukrainian History, Harvard University

July 2: Lecture: "The Reception of Taras Shevchenko: The Major Phases and Issues," George G. Grabowicz, Dmytro Chyzhevs'kyi Professor of Ukrainian Literature, Harvard University


July 9: Lecture: "The Emerging Non-Profit Sector in Ukraine: Observations from the Field," Paul and Tatiana Terdal

July 11: Film Presentation: The Unnamed Zone with Director Carlos Rodriguez and Producer Asun Lasarte. Co-sponsored by the Ukrainian Film Club and the Ukrainian Studies Program at Columbia University
July 16: Lecture: "Religious Pluralism and Civil Society in Ukraine," José Casanova, Professor and Chair, Department of Sociology, New School for Social Research


July 23: Lecture: "Is Ukraine A European Nation?" Roman Szporluk, Mykhailo S. Hrushevs’kyi Research Professor of Ukrainian History, Harvard University

July 25: Lecture: "Pulling Out All the Stops: Three Riffs on the Phoneme *g in East Slavic," Michael S. Flier, Oleksandr Potebnja Professor of Ukrainian Philology, Harvard University

July 26: Film Presentation: New Films from Ukraine: Alla Yakovleva, Olena Fetysova, Taras Tomenko et al. Presented by Yuri Shevchuk. Co-sponsored by the Ukrainian Film Club and the Ukrainian Studies Program at Columbia University

July 30: Film Presentation: The Return of Roman Balayan: Bright is the Night (Nich Svita). Presented by Yuri Shevchuk. Co-sponsored by the Ukrainian Film Club and the Ukrainian Studies Program at Columbia University

August 2: Lecture: "Is There An EU In Ukraine’s Future?" John Gillingham, Professor, History Department, University of Missouri – St. Louis

August 6: Literary Reading: "Brushstrokes" with Dzvinia Orlowsky and Alexander Motyl

August 9: Lecture: "Pluralism by Default: Institutional Crisis in Contemporary Ukraine," Mykola Riabchuk, Research Associate at the Ukrainian Centre for Cultural Studies in Kyiv and at the University of Alberta

August 10: Closing events of the Harvard Ukrainian Summer Institute 2007 featuring presentations and plays by HUSI students.

UNIVERSITY OF KANSAS
2006-2007 Academic Year


Dr. Alex Tsiovkh, REES, KU giving his brownbag talk. “Civil Society in Ukraine: Teething Problems? Summer 2006.”

Nazar Kholod, Fulbright-Kennan Institute Research Scholar, Ivan Franko National University, L'viv Ukraine, explaining the intricacies of the Ukrainian economy during his brownbag talk.

February 16: Maslenitsa celebration, 4-7:00 pm

March 13: Brownbag: “Putin's Regional Activism and Its Implications,” Gene Fishel, Special Advisor to the Vice President, National Security Affairs


Prior to the Paliy lecture, Dr. Erik Herron, Mr. Eugene Fishel, Dr. Michael Paliy, Mrs. Lubomyra Paliy, and Dr. Alex Tsiovkh pose for a group photo.

Mr. Eugene Fishel and Dr. Michael Paliy after the Paliy lecture.

KENNAN INSTITUTE
In the United States and Ukraine
2006-2007

FALL 2006

September 25-29:

U.S.-Ukraine Policy Dialogue Exchange Program: A Discourse Among Partners
Washington, DC

Cosponsored by the U.S.-Ukraine Foundation and the U.S. Department of State
Media and Information Task Force hosted by the Kennan Institute and the Europe XXI
Foundation, Kyiv

Opening Plenary Session
Elliott School of International Affairs, George Washington University

Welcoming Remarks
Nadia McConnell, President, U.S.-Ukraine Foundation; Oleh Shamshur, Ambassador of Ukraine to
the United States.

Politics and Governance Task Force
Vyacheslav Koval, Deputy, Verkhovna Rada of Ukraine, Our Ukraine; William Green Miller, Senior
Policy Scholar, Woodrow Wilson Center, and former U.S. Ambassador to Ukraine; Yurii
Yakymenko, Director of Political and Legal Programs, Razumkov Center for Ukrainian Economic
and Political Studies; Yevhen Bystrytsky, Director, International Renaissance Foundation; Oleksandr
Honcharuk, Deputy Head of the Department of Policy Analysis, Secretariat of the President of
Ukraine; Ihor Shkiry, Deputy, Verkhovna Rada of Ukraine, Party of Regions; Volodymyr Tkach,
Deputy Head, Main Department of Civil Service of Ukraine; Robert McConnell, Vice President,
Hawthorne & York; former Assistant Attorney General for Legislative Affairs; and Vice President,
CBS Washington; Cliff Downen, consultant on legislative affairs, former Congressional staffer;
George Nesterczuk, former Assistant Director, U.S. Office of Personnel Management, and former
Staff Director, Civil Service Government Reform Committee; Nadia McConnell, President, U.S.-
Ukraine Foundation.

AAUS Visnyk 25/26 (Fall 2006 – Spring 2007)
Foreign Policy and National Security Task Force
Yuri Sheerbak, Advisor to the Speaker, Verkhovna Rada of Ukraine, and former Ambassador of Ukraine to the United States; Steven Pifer, former U.S. Ambassador to Ukraine; Valeriy Chalyi, Director of International Programs, Razumkov Center for Ukrainian Economic and Political Studies; Kostiantyn Kononenko, Head, Foreign Affairs Directorate, National Security and Defense Council of Ukraine; Leonid Kozhara, Deputy, Verkhovna Rada of Ukraine, Party of Regions; Oleksandr Lytvynenko, Head, State Security Directorate, National Security and Defense Council of Ukraine; Oleksandr Sushko, Director, Center for Peace, Conversion and Foreign Policy of Ukraine; F. Stephen Larrabee, Corporate Chair in European Security, RAND; James Greene, Head, NATO Liaison Office, Ukraine; Jan Neutze, Assistant Director, Program on Transatlantic Relations, Atlantic Council of the United States; Walter Parchomenko, Senior Fellow, Atlantic Council of the United States; Jeffrey Simon, Senior Fellow, Institute for National Strategic Studies, National Defense University; Markian Bilinskyj, Vice President and Director of Field Operations, U.S.-Ukraine Foundation.

Economics and Business Task Force
Ihor Shevlakov, Policy Researcher Coordinator, International Center for Policy Studies; Ariel Cohen, Senior Research Fellow, Heritage Foundation; Ihor Burakovsky, Director, Institute for Economic Research and Policy Consulting; Lyudmila Denysyuk, Deputy Head, Kyiv City Administration; Natalia Izosimova, Director of Corporate Restructuring, System Capital Management; Andriy Pinchuk, Deputy, Verkhovna Rada of Ukraine, Party of Regions, and Advisor to First Deputy Prime Minister Mykola Azarov; Ihor Shumylo, Executive Director for Economic Policy, National Bank of Ukraine; Olha Shumylo, Head of European Integration and Foreign Affairs Program, International Center for Policy Studies; Keith Crane, Senior Economist, RAND Corporation; Morgan Williams, Director, Government Affairs, Washington Office, SigmaBleyzer Private Equity Investment Group; Andriy Bihun, President, Global Trade Development; George Chopivsky, President, Ukrainian Development Company, L.L.C.; Robert Boehme, Director, Office of Ukraine, Moldova, and Belarus Affairs, U.S. Department of State; Irina Paliashvili, President, Russian-Ukrainian Legal Group; Michael Condindine, Director, Eurasia and Intellectual Property Affairs International, U.S. Chamber of Commerce; John A. Kun, Vice President and Chief Operating Officer, U.S.-Ukraine Foundation.

Information and Media Task Force
Halyna Usatenko, Director of Civil Society Programs, Europe XXI Foundation, Kyiv; Nicholas Daniloff, Professor of Journalism, Northeastern University; Olena Bondarenko, Deputy, Verkhovna Rada of Ukraine, Party of Regions; Tetyana Danylenko, Reporter-Presenter, Channel 5 Television; Valeriy Ivanov, President, Academy for Ukrainian Press; Kateryna Myasnykova, Executive Director, Independent Association of Broadcasters; Taras Petrov, Head of Information Service, Secretariat of the President of Ukraine; Andriy Shevchenko, Deputy, Verkhovna Rada of Ukraine, Yulia Tymoshenko Bloc; Dmytro Simansky, Development Director, Internews Ukraine; Renata Kosc-Harmatyi, Program Associate, Kennan Institute; Elzbieta Olechowska, Editor-in-Chief, International Training, Canadian Institute for Training in Public Broadcasting CBC/Radio-Canada; Adrian Karmazyn, Chief, Ukrainian Service, Voice of America; Vera Andrushkiw, Vice President for External Relations, U.S.-Ukraine Foundation; Marta Kolomayets, Kyiv Project Director, Community Partnerships Project, U.S.-Ukraine Foundation.

Break-out Meeting, U.S. House of Representatives
Representative Marcy Kaptur (D-OH), U.S. House of Representatives, and Co-Chair, Congressional Ukrainian Caucus.
Break-out Meeting, Dutko Global Advisors
Greg Crist, Vice President of Communications, Dutko Global Advisors; Sally A. Painer, Principal and Managing Director, Dutko Global Advisors.

Break-out Meeting, National Press Club

Break-out Meeting, Woodrow Wilson Center
Sam Donaldson, News Anchor and Correspondent, ABC News, and President, Wilson Council, Woodrow Wilson Center

Break-out Meeting, Woodrow Wilson Center

Break-out Meeting, Woodrow Wilson Center
Eileen O'Connor, Counsel, Orrick, Herrington & Sutcliffe LLP, and former White House Correspondent, CNN; John Diamond, Washington Correspondent, USA Today, and Public Policy Scholar, Woodrow Wilson Center; Marguerite Sullivan, Director, Center for International Media Assistance.

Break-out Meeting, Washington Post
Peter Baker, White House Correspondent, and former Moscow Bureau Chief, Washington Post; Susan Glasser, Editor, Outlook Section, and former Moscow Bureau Chief, Washington Post.

Break-out Meeting, Center for Democracy and Technology
Leslie Harris, Executive Director, Center for Democracy and Technology; Ari Schwartz, Deputy Director, Center for Democracy and Technology; John Morris, First Amendment Counsel, Center for Democracy and Technology; Tim Lordan, Executive Director, Congressional Internet Caucus Advisory Committee.

Break-out Meeting, Voice of America
Adrian Karmazyn, Chief, Ukrainian Service, Voice of America; Noreen Kinnavy, Office of External Affairs, Voice of America; Natalya Leonova Robert, Ukrainian Service, Voice of America; George Sajewych, Ukrainian Service, Voice of America; Yuriy Melnyk, Ukrainian Service, Voice of America.

Closing Plenary Session
Elliott School of International Affairs, George Washington University

Welcoming Remarks
Nadia McConnell, President, U.S.-Ukraine Foundation; Oleh Shamshur, Ambassador of Ukraine to the United States.
October 12-14:

Title VIII-Supported Research Workshop
Ottawa, Canada

Cosponsored by the Wolodymyr George Danyliw Foundation and the Chair of Ukrainian Studies, University of Ottawa

Civil Society and Democracy in Ukraine

Workshop leaders: Paul D’Anieri, Associate Professor, Department of Political Science, University of Kansas; Dominique Arle, Associate Professor of Political Science, and Chair of Ukrainian Studies, University of Ottawa.

Participants: Jessica Allina-Pisano, Assistant Professor, Department of Political Science, Colgate University, and former Title VIII-Supported Research Scholar, Kennan Institute; Marc Berenson, Ph.D. candidate, Department of Politics, Princeton University; Anna Fournier, Ph.D. candidate, Department of Anthropology, Johns Hopkins University (not supported by Title VIII funding); Renata Kosc-Harmatyi, Program Associate, Kennan Institute; Adriana Helbig, Adjunct Professor, Harriman Institute, Columbia University; Serhiy Kudelia, Ph.D. candidate, School of Advanced International Studies, Johns Hopkins University (not supported by Title VIII funding); Tammy Lynch, Ph.D. candidate, Department of History, Boston University; Sarah Malik, Coordinator, Chair of Ukrainian Studies, University of Ottawa; Vlad Naumescu, Ph.D. candidate, Max Planck Institute for Social Anthropology, Germany (not supported by Title VIII funding); Margaret Paxson, Senior Associate, Kennan Institute; Iouila Shukan, Ph.D. candidate, Institute for Political Studies, Paris (not supported by Title VIII funding); Joshua Tucker, Assistant Professor of Politics and International Affairs, Woodrow Wilson School, Princeton University; Lucan Way, Assistant Professor, Department of Political Science, Temple University; Megan Yasenchak, Program Assistant, Kennan Institute.

Session I: Explaining Popular Mobilization during the Orange Revolution

Serhiy Kudelia, Ph.D. candidate, School of Advanced International Studies, Johns Hopkins University; Jeffrey Kopstein, Professor, Department of Political Science, University of Toronto; Iouila Shukan, Ph.D. candidate, Institute for Political Studies, Paris; Wsevolod Isajiw, Professor Emeritus, Department of Sociology, University of Toronto; Tammy Lynch, Ph.D. candidate, Department of History, Boston University; Adrian Karatnycky, Founder and President, The Orange Circle, New York.

Session II: The Energy Crisis in Ukraine

Margarita Balmaceda, Associate Professor, Whitehead School of Diplomacy and International Relations, Seton Hall University; Juliet Johnson, Associate Professor, Department of Political Science, McGill University; Adrian Karatnycky, Founder and President, The Orange Circle, New York.

Session III: Ukraine Portrayed in Public Opinion Surveys

Tarik Cyril Amar, Adjunct Assistant Professor, Harriman Institute, Columbia University; Joanna Konieczna. Assistant Professor, Institute of Sociology, University of Warsaw; Timothy Colton, Morris and Anna Feldberg Professor, Department of Government, and Director, Davis Center for Russian and Eurasian Studies; Peter Ordeshoo, Professor of Political Science, California Institute of Technology; Marianna Kloehko, Assistant Professor, Department of Sociology/Criminology, The Ohio State University.
State University; Dominique Arel, Associate Professor of Political Science, and Chair of Ukrainian Studies, University of Ottawa.

Session IV: Society and the State in Post-Orange Ukraine

Marc Berenson, Ph.D. candidate, Department of Politics, Princeton University; Andrea Chandler; Jessica Allina-Pisano, Assistant Professor, Department of Political Science, Colgate University, and former Title VIII-Supported Research Scholar, Kennan Institute; Keith Darden, Assistant Professor, Department of Political Science, Yale University.

Session V: The Origins of Orange Mass Mobilization

Lucan Way, Assistant Professor, Department of Political Science, Temple University; Yann Breault, Ph.D. candidate, Department of History and Political Science, Université du Québec à Montréal; Joshua Tucker, Assistant Professor of Politics and International Affairs, Woodrow Wilson School, Princeton University; Paul D’Anieri, Associate Professor, Department of Political Science, University of Kansas; Anna Fournier, Ph.D. candidate, Department of Anthropology, Johns Hopkins University; Oxana Shevel, Assistant Professor, Department of Political Science, Purdue University.

Session VI: Ethnicity, Religion, and Social Change

Adriana Helbig, Adjunct Professor, Harriman Institute, Columbia University; Margaret Paxson, Senior Associate, Kennan Institute; Vlad Naumescu, Ph.D. candidate, Max Planck Institute for Social Anthropology, Germany; Catherine Wanner, Assistant Professor of History and Religious Studies, Pennsylvania State University.

Session VII: Gender, the Media, and Public Engagement

Laada Bilaniuk, Associate Professor, Department of Anthropology, University of Washington; Olha Zazulya, Ph.D. candidate, Centre Interunivesitaire d’Études sur les Lettres, les Arts et les Traditions, Université Laval, Quebec City, Canada; Alexandra Hryck, Associate Professor of Sociology, Reed College; Tanya Richardson, Assistant Professor, Department of Anthropology, Wilfrid Laurier University, Waterloo, Canada; Natalya Ryabinska, Ph.D. candidate, Graduate School for Social Research, Warsaw; Natalka Patsiurko, Ph.D. candidate, Sociology Department, McGill University.


November 28: Seminar:

Architecture and Identity in an Urban Environment: The Case of Kharkiv
Kharkiv, Ukraine

Moderator: Oleksandr Fisun, Deputy Director for Research, Kharkiv Branch, National Institute of Strategic Studies; Associate Professor, Department of Political Science and Philosophy, Kharkiv National University; and former Regional Exchange Scholar, Kennan Institute.

Speakers: Oleksandr Buryak, Professor and Chair, Department of History of Architecture, Kharkiv Academy of Architecture; Svitlana Rybalko, Associate Professor, Department of Design, Kharkiv
Academy of Architecture; Andriy Korneev, Associate Professor, Kharkiv Academy of Design and Arts; Dmytro Chornyi, Professor and Chair, Department of Philosophy, Kharkiv National University; Volodymyr Kravchenko, Professor and Chair, Department of Ukrainian Studies, Kharkiv National University; Olga Filippova, Associate Professor, Department of Sociology, Kharkiv National University, former Regional Exchange Scholar, Kennan Institute; member, Kennan Institute Advisory Council; Viktor Pasinskychenko, Associate Professor, Department of Sociology and Political Science, Kharkiv Pedagogical University, and former Regional Exchange Scholar, Kennan Institute.

December 13: Seminar:

“The Fifteenth Anniversary of the End of the Soviet Union: Recollections and Perspectives”

Participants: Stephen Cohen, Professor of Russian Studies, New York University; James Collins, Senior International Advisor, Akin Gump Strauss Hauer & Feld, LLP; former Deputy Chief of Mission and Charge d’Affaires, U.S. Embassy, Moscow (1990-93); and former U.S. Ambassador to the Russian Federation (1997-2001); Jack Matlock, Sol Linowitz Professor of International Relations, Hamilton College, and former U.S. Ambassador to the USSR (1987-1991); Wayne Merry, Senior Associate, American Foreign Policy Council, Washington, D.C., and former Chief Domestic Political Analyst, U.S. Embassy, Moscow (1991-94); Richard Miles, Executive Director, Open World Leadership Center, Washington, D.C.; Chair, Kennan Institute Advisory Council; former U.S. Consul General, Leningrad (1988-91); and former U.S. Ambassador to Georgia, to Bulgaria, and to Azerbaijan.


December 20: Seminar:

The Art of a New Ukraine: Problems and Prospects of Cultural Development in the 21st Century Cosponsored by the Fulbright Program in Ukraine Kyiv

Moderator: Yaroslav Pylynskyi, Director, Kennan Kyiv Project.

Speakers:

Oleksandr Irvanets, author, Irpin, Ukraine; founder, “Bu-Ba-Bu” popular literary performance group; and former Fulbright Scholar, La Salle University; Evhen Karas, owner, “Atelye Karas” Art Gallery; and head, Contemporary Ukrainian Artists Association; Bohdan Syuta, Professor, Kyiv National Conservatory; and Research Associate, Institute for the Study of Art, Folklore, and Ethnology; Serhiy Trymbach, Research Associate, Institute for the Study of Art, Folklore, and Ethnology; and President, Film Critics Association; Serhiy Proskuryna, Producer, Director, “Mystetske Berezillia” International Theater Festival; Taras Hrymaryuk, Creative Director, “Art Veles” agency; Director, Orange Maidan, 2004; Nataliya Musienko, Research Associate, Institute for Contemporary Art, Ukrainian Academy of the Arts; Volodymyr Il’yn, Professor, Department of Economic Theory, Taras Shevchenko Kyiv National University; Oleh Sydor-Hibelinda, art critic, Kyiv; Anatoliy Yerema, General Producer, and General Director, “1+1 International” television

AAUS Vínyk 25/26 (Fall 2006 – Spring 2007) 33
channel; Yuriy Makarov, Chief Editor, “Studio 1+1” media; and Producer, “Imperia Kino” television show.

SPRING 2007

January 8: Noon Discussion: “Ukraine and NATO: Dynamics of the Relationship,” Volodymyr Dubovyk, Associate Professor, Department of International Relations, and Director, Center for International Studies, Odesa National University, and Fulbright-Kennan Institute Research Scholar.

February 12: Noon Discussion: “Institutionalizing Change: Faculty Organization in Ukraine,” Martha Bohachevsky-Chomiak, former Director, Fulbright Program in Ukraine.

February 19: Seminar:

“Post-Soviet Modernization: The Ukrainian Experience”
Moscow, Russia

Yevhen Holovakha, Head, Department of Socio-Political Processes, and Deputy Director, Institute of Sociology, Ukrainian Academy of Sciences, Kyiv.


March 1: Seminar: “Gathering Voices: Political Mobilization and the Collapse of the Soviet Union,” Cynthia S. Kaplan, Professor, Department of Political Science, University of California, Santa Barbara, and former Short-Term Scholar, Kennan Institute; Henry Brady, Class of 1941 Monroe Deutsch Professor of Political Science and Public Policy, University of California, Berkeley.

March 5: Noon Discussion: “Migration in the Post-Soviet Space,” Timothy Heleniak, Faculty Research Assistant, Department of Geography, University of Maryland, and former Title VIII-Supported Research Scholar, Kennan Institute.

March 12: Noon Discussion: “Social Identity and Conflict in the Autonomous Republics of Russia and Ukraine,” Karina Korostelina, Research Professor, Institute for Conflict Analysis and Resolution, George Mason University, and former Regional Exchange Scholar, Kennan Institute.

March 29: Seminar:

Migration Processes in Northeast Ukraine
Kharkiv, Ukraine

Moderator: Oleksander Tyaglo, Chair, Department of Philosophy and Sociology, Kharkiv National University of Internal Affairs.

Speakers: Volodymyr Novik, Professor, National Academy of Public Administration; Head, Department of Migration and Nationalities, Kyiv City State Administration; and former Short-Term Scholar, Kennan Institute; Zhanna Zaionchkovskaya, Head, Laboratory of Migration Analysis and Prognosis, Institute of Economic Prognosis, Russian Academy of Sciences, Moscow; Olga...
Filippova, Associate Professor, Department of Sociology, Kharkiv National University, and former Regional Exchange Scholar, Kennan Institute; Viktor Pasisnychenko, Associate Professor, Department of Sociology, Kharkiv National University, and former Regional Exchange Scholar, Kennan Institute; Mykhailo Beznosov, Associate Professor, Department of Sociology, Kharkiv National University; Oleksandr Kzylyov, Associate Professor, Department of Sociology, Kharkiv National University, and Director, East Ukrainian Foundation for Social Studies; Yana Petrova, Postgraduate Student, Department of Sociology, Kharkiv National University; Valeriy Nikolayevskyi, Professor and Dean, Department of Sociology, Kharkiv National University; Andriy Artemenko, Associate Professor, Department of Philosophy and Sociology, Kharkiv National University of Internal Affairs; Anzhela Stashchak, Postgraduate Student, Department of Philosophy and Sociology, Kharkiv National University of Internal Affairs.


April 9: Noon Discussion: “Resisting Occupation: Lessons from a Natural Experiment in Carpathian Ukraine,” Keith Darden, Assistant Professor, Department of Political Science, Yale University.

April 16: Noon Discussion: “Language Politics in Ukrainian Popular Culture,” Laada Bilaniuk, Associate Professor, Department of Anthropology, University of Washington.

April 17-19: Book Launch:


Kyiv, Ukraine

April 17 Venue & Participants: Cosponsored by the Institute of Sociology, National Academy of Sciences of Ukraine.Blair A. Ruble, Director, Kennan Institute; Viktor Stepanenko, Acting Department Head, Institute of Sociology, National Academy of Sciences of Ukraine, Kyiv, and former Fulbright-Kennan Institute Research Scholar.

April 18 Venue & Participants: Cosponsored by the Diplomatic Academy of Ukraine. Blair A. Ruble, Director, Kennan Institute; Hryhorii Khomenko, Vice Rector for Science and International Relations, Diplomatic Academy of Ukraine, Kyiv, and former Short-Term Scholar, Kennan Institute.

April 19 Venue & Participants: Cosponsored by the Department of Sociology and Psychology, Taras Shevchenko Kyiv National University, and Krytyka Publishing House. Blair A. Ruble, Director, Kennan Institute; Mykola Klymchuk, Project Manager, Krytyka Press, Kyiv; Volodymyr Kulyk, Editorial Board Member, Krytyka Press, Kyiv.
April 25: Seminar:

Architecture and Identity in an Urban Environment: The Case of L'viv
L'viv, Ukraine

Moderator: Lyudmyla Pavlyuk, Associate Professor, Department of Journalism, Ivan Franko L'viv National University, and former Fulbright-Kennan Institute Research Scholar.

Speakers: Antonina Kolodii, Chair, L'viv Regional Institute of Public Administration, National Academy of Public Administration, Office of the President of Ukraine, and former Fulbright-Kennan Institute Research Scholar; Lyudmyla Pavlyuk, Associate Professor, Department of Journalism, Ivan Franko L'viv National University, and former Fulbright-Kennan Institute Research Scholar; Nazar Kholod, Associate Professor, Department of Economic Theory, Ivan Franko L'viv National University, and former Fulbright-Kennan Institute Research Scholar; Oksana Sapelyak, Senior Research Fellow, Department of Contemporary Ethnology, Institute of Ethnology, National Academy of Science of Ukraine; Taras Voznyak, Editor in Chief, Independent Cultural Magazine “Ji”; Andriy Yurash, Associate Professor, Department of Religious Studies, Ivan Franko L'viv National University; Ihor Dobrochyn, Associate Professor, Department of the Theory of State and Law, L'viv Commercial University.

May 1: Seminar: “Sustainable Development’ Within a Global Context and Ukraine’s Current Situation,” Mykhailo Zgurovsky, Rector, Kyiv Polytechnic University, and former Minister of Education, Ukraine.

May 22: Seminar:

“Modernization in Russia and Ukraine”
Kyiv, Ukraine

Emil Payin, Professor, State University—Higher School of Economics; Director, Center for Ethnopolitical and Regional Studies; and former Galina Starovoitova Fellow on Human Rights and Conflict Resolution, Kennan Institute.

SUMMER 2007

June 14: Seminar: Kennan Institute U.S. Alumni Series: “Women’s NGOs in Ukraine and the End of Western Aid,” Alexandra Hrycak, Associate Professor of Sociology, Reed College, and former Short-Term Scholar, Kennan Institute.

June 18: Noon Discussion: “Seeking Rights, Performing the Outlaw: Youth and Democracy in Ukraine,” Anna Fournier, Ph.D. recipient, Department of Anthropology, Johns Hopkins University.

June 28: Lecture: “Black Sea Synergy: Strategies for Europe’s New Frontier,” Fabrizio Tassinari, Contributing Scholar, Southeast Europe Project; Assistant Professor, University of Copenhagen; and Associate Fellow, Center for European Policy Studies, Brussels. Cosponsored by the Southeast Europe Project and East European Studies, Woodrow Wilson Center.
July 17: Director’s Forum:

“The Current Political Situation in Ukraine”

Raisa Bogatyrova, Deputy, Verkhovna Rada of Ukraine; Head, Parliamentary Faction, Party of Regions; and Coordinator, Parliamentary-Governmental Coalition; Dmytro Svyatash, Deputy and Vice-Chairman, Financial and Banking Committee, Verkhovna Rada of Ukraine; David Metzner, Vice Chairman, Board Of Trustees, Woodrow Wilson International Center For Scholars

July 19: Seminar:

The Demographic Situation and Migration Processes in Odesa Region
Odesa, Ukraine

Moderator: Volodymyr Anderson, Associate Professor, Department of Economic and Social Geography, Odesa National University, and former Regional Exchange Scholar, Kennan Institute.

Speakers: Oleksandr Topchiev, Professor and Chair, Department of Economic and Social Geography, Odesa National University; Viktoriya Yavorska, Associate Professor, Department of Geology and Geography, Odesa National University; Volodymyr Anderson, Associate Professor, Department of Economic and Social Geography, Odesa National University, and former Regional Exchange Scholar, Kennan Institute; Viktor Khomutov, Assistant Professor, Department of Geography of Ukraine, Odesa National University; Antonina Sheshera, Junior Research Fellow, Department of Economic and Social Geography, Odesa National University.

THE SHEVCHENKO SCIENTIFIC SOCIETY, INC., U.S.
2006–2007


The Society sponsored and chaired 3 panels at the AAASS conference in Washington, D.C. (November 2006) and 5 sessions at the ASN convention in New York (April 2007). It had a plenary speaker at the International Terminological Conference SlovoSvit in L'viv, Ukraine (September 2006).

During the year in question, NTSh-A held 28 programs for the public at its headquarters in New York, comprising 14 lectures, 4 literary evenings, 3 conferences, 3 book presentations, 2 film screenings, 2 memorial programs and 1 round table.

In the area of Ukrainian studies, the Society awarded 11 publication grants, 3 scholarships to Ph. D. candidates in the U.S. and 5 to aspirants in Ukraine. In 2007, NTSh-A has established annual post-doctoral fellowships for recent Ph.D.'s in Ukrainian subjects and has awarded two such fellowships
for the academic year 2007-2008. The Society has continued its co-sponsorship of the Ukrainian Studies at Columbia University and of the archeological excavations in Baturyn, Ukraine. In 2007, it has launched the sponsorship of the English translation of one volume of Mykhailo Hrushevsky's *History of Ukraine-Rus'* published by the Canadian Institute of Ukrainian Studies.

**STANFORD UNIVERSITY**  
2005–2006 Academic Year

**FALL 2006**

October 19: Lecture: "The US - Ukrainian Relations: Change and Continuity?" Volodymyr Dubovyk, Director, Center for International Studies, Odessa National University, Fulbright/Kennan Scholar, W. Wilson Center

November 15: Lecture: "Ukrainian History in Folk Songs and Dumas," Vasyl Nechepa Kobzar, Senior Scientist, Ukrainian Studies Institute in Kyiv


December 7: Lecture: "Ukraine's Quest for Europe: A Historian's Perspective," Serhii Plokhyy, Professor, Department of History and Classics, University of Alberta, Associate Director, Peter Jacyk Centre, University of Alberta

**SPRING 2007**


February 14: Lecture: "Present State of Education in Ukraine," Vyacheslav Bryukhovetskyy, President of National University "Kyiv-Mohyla Academy"

March 1: Round Table Discussion on the Ukrainian economy: "Democracy and Economic Development in Today's Ukraine: Failure versus Success?" Roy Gardner, Chancellor's Professor of Economics and West European Studies, Illinois University; Nazar Kholod, Fulbright-Kennan Institute Research Scholar, Kennan Institute; Michael McFaul, Senior Associate Carnegie Endowment; Director of CDDRL; Helen and Peter Bing Research Fellow, Hoover Institution, Stanford University

March 2: 31st Annual Berkeley-Stanford Conference on Soviet, East European and Eurasian Affairs: "Ukraine: Culture, History, Politics," co-sponsored by CREEES and the Institute of Slavic, East European and Eurasian Studies at the University of California at Berkeley

May 16-17: Lecture and Film Screening *(Arsenal)* in honor of Olexander Dovzhenko's life and art: "Dovzhenko's Revolution and Civil War," George Liber, Professor, University of Alabama

May 24: Lecture: "Modern Ukrainian Literature," Vira Ageyeva, Professor, National University "Kyiv-Mohyla Academy"
IN MEMORIAM  IVAN FIZER (1925-2007)

It is with great sadness that we mark the death (August 28th) of our beloved colleague and past President of the American Association for Ukrainian Studies, Dr. Ivan Fizer.

Ivan Fizer, Professor Emeritus of Slavic Languages and Literatures, Rutgers University (New Brunswick), was an internationally acclaimed literary scholar and critic, a member of the Shevchenko Scientific Society and the Ukrainian Academy of Arts and Sciences in U.S., and an international member of the National Academy of Sciences of Ukraine.

He held a Ph.D. from Columbia University and an honorable doctorate from the Kyiv-Mohyla Academy and was the author of numerous scholarly works, among them Alexander A. Potebnya's Psycholinguistic Theory of Literature: A Metacritical Inquiry (Cambridge: Harvard University Press, 1988) and Psychology and Psychoaesthetics: A Historical and Critical View of Their Relations (Amsterdam: John Benjamin, 1981). We express our deepest sympathy to Mrs. Maria Fizer and their children and to his many friends and colleagues here and abroad.

Viebna Iomu Pam'iat'!
Alexandra Hryciak, President
On behalf of AAUS

The following remembrance of Ivan Fizer by R. L. Chomiak appeared in the Ukrainian Weekly on September 16, 2007.

Professor John Fizer's place in the annals of scholarship is both known and secure. He was a serious scholar, a solid member of the Ukrainian community in the United States, a true carrier of the Ukraine idea even when it wasn't fashionable or when it was dangerous. And, he had a knack for self-deprecating humor, which will be greatly missed during stolid academic gatherings.

Few know that this scholar of Oleksander Potebnya's phenomenology could exhibit rare and welcome practicality when scholars or writers needed help.

Ivan Fizer died at the end of August. I first met him nearly 50 years ago when I immigrated to the U.S. We worked on a few community projects together - in the U.S., and, lately, in Ukraine, where he had made short and extended trips since independence.

I well remember an unusual honorarium he devised back in the mid-1960s.

This was when the Ukrainian SSR delegation to the annual U.N. General Assembly session included two leading Ukrainian poets: Ivan Drach and Dmytro Pavlychko.

The Ukrainian community in America was generally wary of them. Messrs. Pavlychko and Drach, after all, represented a regime that buried Ukraine, turned it into an insignificant Russified colony and physically destroyed millions of Ukrainians, including the best and the brightest from the elite to the hard-working peasant class.

All U.N. General Assembly delegations are made up of a country's professional diplomats, as well as distinguished representatives of the non-governmental sector, from the fields of culture and
academia. Messrs. Pavlychko and Drach were in the latter category. During the fall and winter months in New York they mingled formally and informally with like people from all over the world.

While Ukrainian community leaders insisted we were in a "state of war" with the Soviets, some of us didn't want to waste an opportunity to show off new Ukrainian talent like Messrs. Drach and Pavlychko to our fellow Americans.

Moscow had seen to it that opportunities to show Ukrainian talent were rare. The Soviet Ukrainian Mission to the United Nations couldn't do it even if the Moscow masters had allowed it. The Soviet Ukrainian Mission had no American cultural contacts to speak of. Russians didn't like competition then, as they don't like it now, and this was the time when what was good for the Russians was good for the USSR.

Prof. Fizer and I were members of a group that arranged forums for Messrs. Pavlychko and Drach, despite the stern looks of disapproval from other members of the Ukrainian community, who considered themselves truer and wiser patriots. It was our network that arranged the visit of Messrs. Pavlychko and Drach to American writer John Updike in Massachusetts. A year earlier Mr. Updike had visited Ukraine on a State Department cultural exchange tour and was happy to host Ukrainian colleagues once he learned from us that they were in New York.

We also organized their appearance at the University of Southern Illinois, where British translator Herbert Marshall was a faculty member and had translated their poems. Prof. Fizer also invited Messrs. Drach and Pavlychko to his Rutgers University campus and arranged for local media coverage. News stories about Ukraine were very rare. Mass arrests of Ukrainian intellectuals at that time were not reported because, when Western journalists asked for official confirmation, they got official denials.

As Soviet diplomats the two Ukrainian poets couldn't travel more than 25 miles from Manhattan without special permission, and the Rutgers campus in New Brunswick, N.J., is more than 30 miles away. But they did get our State Department's permission to travel, and I was the designated driver.

We traveled in a rental car - because I didn't own a vehicle when I lived in Manhattan. This was the Cold War. My rental car and its license plate must have been captured several times by surveillance cameras - and not just American, either - as we drove to New Jersey on a November evening.

My wife, Martha, was with us as one of the translators of Mr. Drach 's and Mr. Pavlychko's poetry. Their appearances before university audiences would have been impossible without translations, and several persons sharpened their pens to render their works on very short notice. These were great and memorable poems, very un-Soviet, produced during the Khruschevian thaw. Most of them we could recite from memory, in Ukrainian. These were the works by leaders of Ukraine's revolutionary "Sixties generation" - "Shestdesiatnyky." They were lyric and political. And foremostly - "unSoviet."

I remember that Prof. Fizer decided not to give the Ukrainian guests their university honoraria in cash. Instead, he did something better: he ordered two portable typewriters with the Ukrainian alphabet - something much more precious for a Ukrainian writer in the USSR, where typewriters were hard to get. They were "defitsytnyi tovar" - "deficit goods." (Deficit, in Soviet terminology, meant you couldn't get any.) Also, most office typewriters in Soviet Ukraine had only Russian letters, so the letter "i," for instance, would be substituted by the numeral "1" in Ukrainian texts. The Russian alphabet has no dotted "i." Think about it - south of Kyiv, in Dnipropetrovsk at that time, Ukrainian scientists were manufacturing sophisticated rockets, but Ukraine couldn't, or wasn't allowed to, manufacture a Ukrainian typewriter.
Mr. Drach has a poem from those days: he describes a slim Soviet rocket, shaped like a needle, flying into space, while an old peasant woman on the ground cannot get a needle for darning.

Prof. Fizer's decision to present the guests with new portable typewriters was not a simple proposition. You couldn't get them off the shelf. This was decades before personal computers with dozens of alphabets in their memory. The way to get a Ukrainian typewriter in the 1960s was to buy a Russian one from a knowledgeable dealer. The dealer would resolder five or six letters before selling it.

The Russian "eh" sound could be flipped to make Ukrainian "ye." The dealer also would have a supply of the Ukrainian "yi" to replace a Russian letter not needed for Ukrainian texts. And really good dealers had a supply of the letter "g" - a letter that Stalin's linguists had determined Ukrainians didn't need, so they dropped it. The idea was to keep the Soviet-approved Ukrainian language as close as possible to Russian, and the extra Ukrainian letters in the alphabet were in the way.

What Messrs. Drach and Dmytro Pavlychko received as honorarium for appearing at Prof. Fizer's university was literally something money couldn't buy - in Kyiv. But not in New York. And in making arrangements for the Rutgers visit of the two diplomats-writers, Prof. Fizer went to the trouble of ordering something very welcome and rare.

Years later, when Messrs. Drach and Pavlychko were founding Rukh, and were on the front line of pushing Ukraine to declare independence, John and I would exchange meaningful looks or short remarks to the effect that we had put the money on the right horses, back then at the beginning of Brezhnev stagnation era.

After Ukraine's independence, when Viacheslav Briukhovetsky led the revival of the University of Kyiv-Mohyla Academy - a premier higher education establishment in Eastern Europe until the Russian tsars dissolved it - Prof. Fizer was in Dr. Briukhovetsky's corner: he invited him to observe the workings of American universities close up, and he headed the foundation that would support the revival and development of the Kyiv-Mohyla Academy. He also went to teach there and suggested guest lecturers from among his many academic colleagues. The late American historian James Mace, who had directed the U.S. Commission on Ukraine Famine, moved to Kyiv to teach at Kyiv-Mohyla at Prof. Fizer's recommendation.

The last time I sat and talked with Prof. Fizer was in Kyiv earlier this year. He had just arrived for another stint as a distinguished American lecturer. We were in the "Two Ducklings" restaurant on the Khreschatyk. With Prof. Fizer, you could just pick up the conversation where you left off - yesterday, a month ago, or two years ago. And, as usual, it was fun to be with him talking about Ukrainian politics, newly published interesting books and candid commentaries about their authors, exchanging academic and pedestrian rumors.

"Diakuyu Ivane," for many good times. Your friends and fans salute you.

R.I. Chomiak
The AAUS Visnyk welcomes contributions from its readers. Please send news and information to Rory Finnin, rf235@columbia.edu.

The American Association for Ukrainian Studies
1583 Massachusetts Avenue
Cambridge, MA 02138

http://www.ukrainianstudies.org
Tel. (HURI): 617-495-4053
Fax: 617-495-8097